

Sổ tay hướng dẫn cách phân loại và cách bỏ rác

ベトナム語版



Hợp tác minh họa: Ủy ban Chấp hành Happy Earth Day OSAKA

Thành phố Yao

Loại rác

Tại thành phố Yao, các loại rác được thành phố thu gom được chia thành 8 loại.

Hạng mục	Dấu hiệu nhận dạng	Các loại túi chỉ định, v.v...	Trang
Rác cháy được (đốt)	Phân thành 8 loại	Túi màu xanh đọt chuối và màu trắng sữa (thành phố phân phát, miễn phí)	2
Bình ga đơn giản và lon xịt		Không có	2
Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa		♥	3
Chai nhựa PET		◆	5
Rác tái chế		★	5
Rác hỗn tạp		■	6
Rác chôn lấp		▲	6
Rác quá khổ			7
Đồ điện gia dụng tái chế			7
Rác nhất thời			8
Phương pháp đăng ký đối với những loại rác cần đặt hẹn trước qua điện thoại			9
Cách bỏ rác quá khổ			10
Danh mục chính không thể thu gom và xử lý			12
Cơ cấu thu gom tự chủ của nhà sản xuất và ngành kinh doanh			13
Hệ thống hỗ trợ tái chế			13
Địa điểm lắp đặt thùng thu gom			14
Thu gom Fureai			14
Trường hợp tự mình mang rác đến			15
Quảng trường Học tập “Meguru”, Trung tâm Tái chế Thành phố Yao			15
Ứng dụng hỗ trợ sinh hoạt “Yaoppu”			16
Hỏi & đáp liên quan đến rác			18
Bảng phân loại giấy linh tinh khác			20
Rác thải trong hoạt động kinh doanh			21
Để ngăn ngừa phá hoại túi đựng rác			21
Hướng đến “Một thành phố tài nguyên tuần hoàn! Rác thải bằng không!”			22
Nơi liên hệ liên quan đến rác			Bìa sau

Loại túi chỉ định dùng cho gia đình



Rác cháy được (đốt)
Màu xanh đọt chuối 35L



Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa,
chai nhựa PET
Màu hồng 45L



Rác tái chế, rác hỗn tạp và
rác chôn lấp
Màu xanh nhạt 35L

Chú ý liên quan đến việc thải rác ra

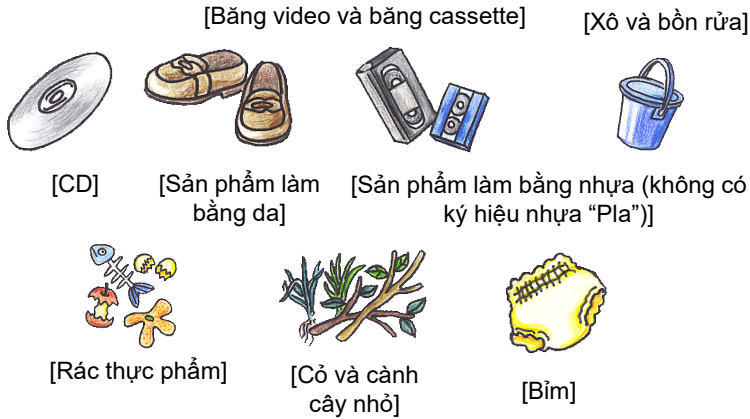
- Hãy đảm bảo phân loại rác trước khi vứt bỏ ra.
- Đừng hòa trộn bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa với chai nhựa PET, rác tái chế, rác hỗn tạp và rác chôn lấp với nhau.
- Hãy cột miệng túi lại và bỏ rác ra 1 túi 1 lần.

Rác cháy được (đốt)



- Rác thực phẩm, gỗ vụn, sản phẩm làm bằng da, cây cỏ trong vườn, sản phẩm làm bằng nhựa vinyl, sản phẩm làm bằng nhựa không có ký hiệu nhựa “Pla”, v.v...
- Hãy sử dụng túi riêng của mình, v.v... cố gắng hạn chế sử dụng túi mua sắm, v.v... để cùng nhau giảm thiểu rác thải.

Danh mục chính



Cách bỏ rác cháy được (đốt)

- ◎ Đối với rác thực phẩm thì hãy làm ráo nước thật kỹ.
- ◎ Hãy sử dụng máy xử lý rác thực phẩm, v.v... để làm phân hữu cơ.
- ◎ Chất bài tiết bám dính trên bím giấy và chất bài tiết của thú cưng thì hãy dội xuống bồn cầu.
- ◎ Xiên tre thì hãy nghiền cứu các biện pháp an toàn như gói trong giấy, v.v... trước khi vứt bỏ ra.
- ◎ Lượng nhỏ dầu tempura thì hãy đông cứng hoặc thấm lên giấy hoặc vải, v.v... trước khi vứt bỏ ra. Tuyệt đối không được bỏ ra ở trạng thái lỏng.

- ※ Những thứ cho vào túi chỉ định không vừa như đệm ngồi hoặc chăn mền, v.v... là “Rác quá khổ”.
- ※ Các loại giấy cũ như báo chí, thùng carton, v.v... và các loại vải là những thứ có thể tái chế. Hãy bỏ vào bãi thu gom của các đoàn thể tổ chức thu gom trong khu vực.
- ※ Hộp sữa giấy thì hãy mang bỏ vào thùng thu gom của siêu thị, v.v...
- ※ Hãy nghiền cứu cho vào túi chỉ định sao cho không nhô ra bên ngoài trước khi vứt bỏ ra.

Bình ga đơn giản và lon xịt

- Bình ga đơn giản và lon xịt thì hãy sử dụng hết trước khi vứt bỏ ra. Không cần phải đục lỗ.

2 lần
1 tuần

Danh mục thuộc đối tượng



[Bình ga đơn giản]
[Lon gas mini]



[Lon xịt]

- ※ Nắp có ký hiệu nhựa “Pla” là “Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa”.

Cách bỏ bình ga đơn giản và lon xịt

- ◎ Hãy cho vào túi có thể thấy được bên trong.
- ◎ Hãy bỏ ra bên cạnh túi “Rác cháy được (đốt)”.
- ◎ Đừng tổng hợp lại rồi bỏ ra một lần mà hãy bỏ ra sau mỗi lần sử dụng (khoảng 2~3 bình/lon).
- ◎ Nếu bỏ ra mà chưa sử dụng hết bên trong sẽ gây ra các sự cố hỏa hoạn trên xe thu gom rác hoặc bên trong hồ của các cơ sở xử lý. Hãy đảm bảo sử dụng hết bên trong trước khi vứt bỏ ra.

- ※ Trường hợp chắc chắn đã sử dụng hết nhưng vẫn còn nghe thấy âm thanh bên trong thì vui lòng liên hệ đến nhà sản xuất có thể hiện trên sản phẩm. Trường hợp tên nhà sản xuất không được thể hiện trên sản phẩm thì vui lòng liên hệ đến địa chỉ dưới đây.

Bình ga đơn giản: Hiệp hội Công nghiệp về Thiết bị Khí đốt và Dầu hòa Nhật Bản. Điện thoại: 0120-14-9996

Lon xịt: Hiệp hội Công nghiệp Aerosol Nhật Bản. Điện thoại: 03-5207-9850



Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa



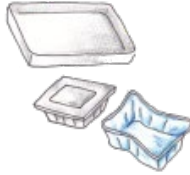
- Trừ một số trường hợp ngoại lệ, “Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa” sẽ có hiển thị ký hiệu nhận biết (ký hiệu nhựa “Plastic”). Hãy lấy ký hiệu nhựa “Plastic” ở bên phải để làm dấu hiệu.

Danh mục chính

[Các loại túi đựng bánh kẹo, v.v...]



[Khay và bao gói đựng các loại nguyên liệu thực phẩm]



[Túi mua sắm]

[Các loại màng bọc và màng phủ]



[Các loại đồ đựng như mì ly, v.v...]

[Các loại đồ đựng làm bằng nhựa như khay đựng trứng, v.v...]



“Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa” là gì?

- Những thứ khó làm sạch vết bẩn hoặc mùi hôi (đồ đựng dạng ống, v.v...) sẽ gây khó khăn trong việc chọn lọc nên hãy bỏ ra “Rác cháy được (đốt)”.
- Các loại xốp là “Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa”.
- Đừng bỏ các sản phẩm làm bằng nhựa như xô, đồ chơi, CD, v.v... vào.
- **Đừng bỏ chung vào chai nhựa PET.**

“Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa” là gì...?

- Là các loại nhựa được sử dụng để cho sản phẩm vào (dụng cụ chứa) hoặc bao bọc (bao gói) sản phẩm.
- Bản thân sản phẩm sẽ không thuộc đối tượng cho dù có được làm từ chất liệu nhựa.

- ※ Các loại ống như nước sốt cà chua, sốt mayonnaise, v.v... và các túi đựng súp, v.v... của mì ly cũng có ký hiệu nhựa “Plastic”. Tuy nhiên, nếu không thể loại bỏ vết bẩn thì hãy xem là “Rác cháy được (đốt)” để vứt bỏ ra.
- ※ Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa thì hãy cho trực tiếp vào trong túi chỉ định. Nếu cho vào trong một túi nhỏ như túi mua sắm, v.v... trước khi cho vào trong túi chỉ định sẽ gây cản trở cho công việc chọn lọc.

Trường hợp chất liệu tổng hợp

Bao bì và đồ đựng có thể không phải được tạo ra từ 1 loại chất liệu duy nhất mà có thể có những trường hợp được tạo ra từ chất liệu tổng hợp chứa nhiều chất liệu khác nhau như giấy và nhựa, v.v... Về cơ bản sẽ hiển thị trên từng bao bì và đồ đựng nhưng cũng có những thứ “Thể hiện gộp”.



Đối với chai nhựa PET Thể hiện gộp trên nhãn

Những thứ như thế này sẽ không thuộc đối tượng áp dụng

- Bản thân sản phẩm
Đồ chơi, bồn rửa, CD, bàn chải đánh răng, băng video, v.v... làm bằng nhựa
- Những thứ không phải bao bì và đồ đựng
Túi nylon giặt ủi, đai nylon, v.v...
- Những thứ có tách ra riêng với các thứ bên trong của sản phẩm thì cũng không trở thành thứ không thể sử dụng được hoặc một phần của sản phẩm
Hộp đựng đĩa CD, hộp đựng nhạc cụ hoặc máy ảnh, v.v...
- Những thứ có ký hiệu chai nhựa PET
※Nắp và nhãn là “Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa”
- Chai nhựa PET sẽ được thu gom riêng.
Vui lòng sử dụng các thùng thu gom của thành phố hoặc cửa siêu thị, v.v...



- ※ Những thứ lây nhiễm trong y tế (ống truyền dịch hoặc kim tiêm, v.v... có nguy cơ lây nhiễm) là những thứ cấm kỵ nên tuyệt đối không được trộn lẫn vào.

Điểm lưu ý là “Làm sạch trước khi vứt bỏ ra”

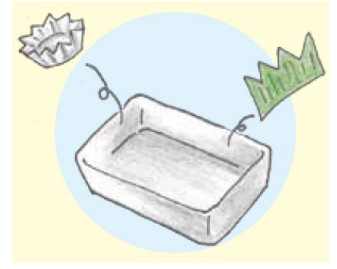
1 Kiểm tra ký hiệu nhựa “Pla”

Về cơ bản, những thứ có thể hiện ký hiệu nhựa “Pla” sẽ thuộc đối tượng áp dụng. Kể cả khi không có ký hiệu đi nữa, nếu là những thứ có chất liệu là nhựa được dùng để bao gói sản phẩm, không thể sử dụng được một khi sản phẩm tiêu thụ hết đều thuộc đối tượng áp dụng.



2 Loại bỏ dị vật

Nếu các dị vật như kim loại hoặc thủy tinh, v.v... bị trộn lẫn vào trong, không chỉ vất vả để tách chúng ra mà trong một số trường hợp có thể làm máy tái chế bị hư hỏng hoặc xảy ra tai nạn.



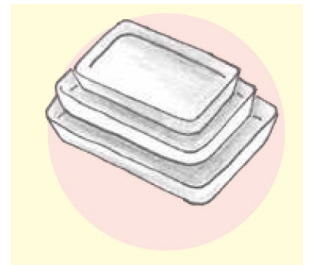
3 Làm sạch bên trong và hong khô

Nếu bỏ ra những thứ vẫn còn thức ăn thừa hoặc sử dụng chưa hết bên trong sẽ không thể tái chế để cho ra sản phẩm tốt được. Hãy làm sạch sau đó hong khô trước khi vứt bỏ ra.



4 Giảm bớt dung tích

Hãy cố gắng làm bẹp để giảm dung tích trước khi vứt bỏ ra. Đừng tách nhỏ các khay xốp, v.v... ra mà hãy xếp chồng chúng lại với nhau.



Túi bánh kẹo

Làm sạch bên trong.



Cốc mì ly và khay

Lau sạch vết bẩn bằng giấy hoặc rửa bằng nước sau đó hong khô.



Nếu do dự...

Những thứ còn vết bẩn sẽ gây trở ngại cho việc tái chế nên nếu do dự thì hãy xem chúng như là “Rác cháy được (đốt)” để vứt bỏ ra.

Nắp của các loại chai

Hãy tháo ra khỏi chai.



Đồ đựng trứng

Làm bẹp để giảm dung tích.



Nhãn dán

Trường hợp có nhãn hoặc nhãn dán làm bằng giấy thì hãy gỡ ra nếu có thể gỡ ra dễ dàng. Đối với những thứ khó gỡ ra thì hãy để nguyên và xem chúng là “Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa” để vứt bỏ ra.

Đừng cho vào trong túi nhỏ

Hãy cho bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa trực tiếp vào trong túi chỉ định. Nếu cho vào trong một túi nhỏ như túi mua sắm, v.v... trước khi cho vào trong túi chỉ định sẽ gây cản trở cho công việc chọn lọc để tái chế.

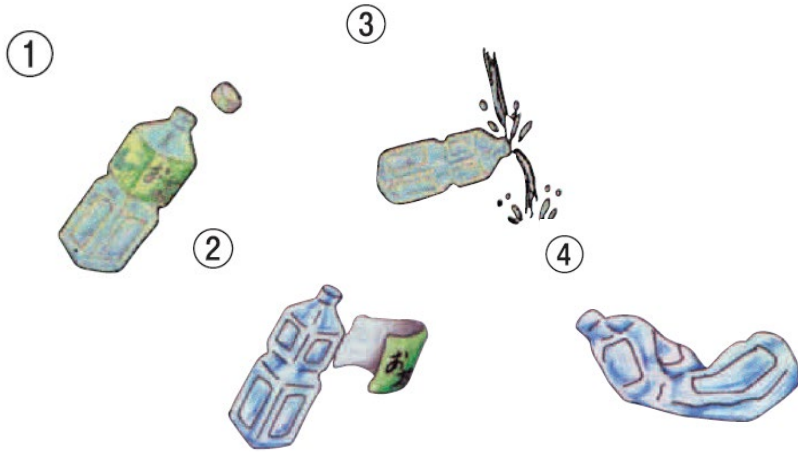


Chai nhựa PET

○ Trên chai nhựa PET có thể hiện ký hiệu nhận biết (ký hiệu chai nhựa PET). Hãy lấy ký hiệu chai nhựa PET ở bên phải để làm dấu hiệu.



Cách bỏ chai nhựa PET



- ① Hãy tháo nắp ra.
 - ② Hãy tháo nhãn ra.
 - ③ Hãy cho những thứ bên trong ra và rửa sơ qua với nước.
 - ④ Hãy hong khô, làm bẹp và vứt bỏ ra.
- ※ Đối với nắp và nhãn thì hãy xem là “Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa” và vứt bỏ ra.
- ◎ Đừng bỏ chung với “Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa”.

- ※ Không cần tháo (loại bỏ) thứ có dạng vòng ở gần miệng uống.
- ※ Vui lòng sử dụng các thùng thu gom của thành phố, siêu thị, chợ, v.v...



Rác tái chế



- Lon đồ uống hoặc lon đồ ăn
- Chai thủy tinh đựng đồ uống, đồ ăn và mỹ phẩm

Danh mục thuộc đối tượng



Cách bỏ rác tái chế

- ◎ Chai có thể trả lại đựng bia, rượu, v.v... thì hãy mang đến cửa hàng bán. (Có thể rửa và sử dụng nhiều lần).
- ◎ Hãy sử dụng hết bên trong và súc sạch.
- ◎ Hãy tháo nắp ra. (Nắp làm bằng nhựa thì cho vào “Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa”, nắp làm bằng kim loại thì cho vào “Rác hỗn tạp”).
- ◎ Đừng bỏ chung “Rác hỗn tạp” và “Rác chôn lấp” với nhau.

- ※ Lon đựng bánh kẹo hoặc sữa bột, can kim loại một đầu (khoảng 18 lít) là “Rác hỗn tạp”, bộ đồ ăn bằng thủy tinh là “Rác chôn lấp”.
- ※ Đồ điện gia dụng cỡ nhỏ hoặc chảo, ấm đun nước là “Rác hỗn tạp”.

Rác hỗn tạp



1 lần
1 tháng

- Lon đựng bánh kẹo hoặc sữa bột, can kim loại một đầu (khoảng 18 lít)
- Những thứ có chứa kim loại như đồ điện gia dụng cỡ nhỏ, chảo, ấm đun nước, v.v...
- Ô dù, bóng đèn, đèn huỳnh quang/ống huỳnh quang, gương, pin khô, nhiệt kế, v.v...

Danh mục chính



[Lon bánh kẹo]



[Chảo]



[Ô dù]



[Gương]



[Máy sấy tóc]



[Đèn huỳnh quang và ống huỳnh quang]



[Pin khô]



[Lon sữa]

Cách bỏ rác hỗn tạp

- ◎ Hộp đựng thì hãy sử dụng hết bên trong.
- ◎ Những thứ nguy hiểm như bóng đèn, đèn huỳnh quang, nhiệt kế, dao làm bếp, v.v... thì hãy nghiên cứu các biện pháp an toàn như gói trong giấy, v.v... trước khi vứt bỏ ra.
- ※ Hãy tháo pin ra. (Hãy mang pin sạc đến thùng thu gom của thành phố hoặc cửa hàng hợp tác thu gom).
- ※ Đối với máy vi tính, nhà sản xuất sẽ tiến hành thu hồi và tái chế nên vui lòng liên hệ qua email. (Không phân biệt có ký hiệu tái chế PC hay không).
- ◎ Đừng bỏ chung “Rác tái chế” và “Rác chôn lấp” với nhau.



- ※ **Một vật cho vào túi chỉ định không vừa** là “Rác quá khổ”.
- ※ **Lon đồ uống hoặc lon đồ ăn** là “Rác tái chế”.

Rác chôn lấp



Thứ Tư của
tuần thứ 5

- Các loại gốm sứ (chén bát, đĩa, chậu cây cảnh, v.v...)
- Mảnh thủy tinh (ngoại trừ chai thủy tinh đựng đồ uống, đồ ăn và mỹ phẩm), v.v...

Danh mục chính



[Đĩa và chén bát]



[Chậu cây cảnh]



[Ly thủy tinh và cốc thủy tinh]



[Túi giữ ấm dùng một lần]

Cách bỏ “Rác chôn lấp”

- ◎ Những thứ đã bể vỡ thì hãy nghiên cứu các biện pháp an toàn như gói trong giấy, v.v... trước khi vứt bỏ ra.



- ◎ Đừng bỏ chung “Rác tái chế” và “Rác hỗn tạp” với nhau.

- ※ **Chai thủy tinh đựng đồ uống, đồ ăn và mỹ phẩm** là “Rác tái chế”.
- ※ Không thu gom các khối sắt và bê tông, ngói, đá và đất, v.v... (kể cả những thứ phát sinh từ các chậu cây, cây cảnh, vườn rau gia đình, v.v...).
- ※ **Chậu cây cảnh hoặc các loại bộ đồ ăn làm bằng nhựa** là “Rác cháy được (đốt)”.

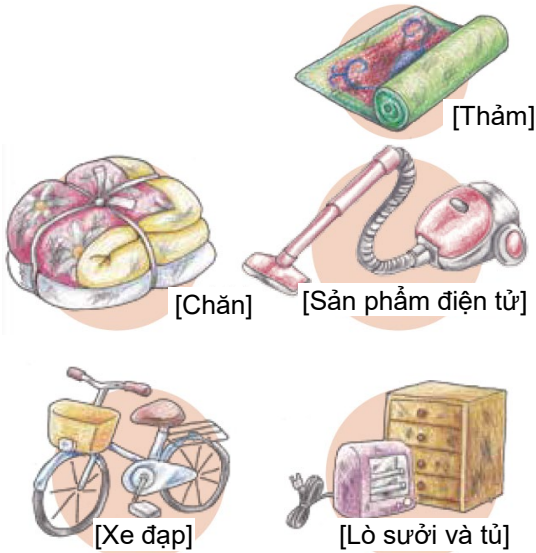
Rác quá khổ

Phương pháp đăng ký
ở trang 9

Phải đặt hẹn trước qua
điện thoại - Có tính phí

- Đồ điện gia dụng (ngoại trừ đồ điện gia dụng tái chế và máy vi tính) và các loại đồ nội thất, v.v... cho vào túi chỉ định không vừa

Danh mục chính



Cách bỏ rác quá khổ

- Đối với những thứ có chứa dầu hỏa thì hãy loại bỏ dầu hỏa ra.
(Là nguyên nhân gây nên hỏa hoạn).
- Đối với những thứ có chứa pin thì hãy tháo pin ra.
(Hãy xem pin khô là "Rác hỗn tạp" để vứt bỏ ra).
- Nệm ngủ, v.v... thì hãy xếp lại, cuộn lại, làm nhỏ lại và dùng dây buộc lại.
- Những thứ dài như khúc gỗ, v.v... thì hãy cắt ra với chiều dài tối đa 1m và bó lại.
(Đường kính tối đa là 30cm)
- Trường hợp mua thay mới thì hãy cố gắng yêu cầu cửa hàng bán thu hồi lại cái cũ.
- Hãy bỏ rác ra trước nhà. (Đối với nhà tập thể hoặc những nơi mà xe thu gom không thể đi vào thì bỏ ra địa điểm đã quyết định tại thời điểm đăng ký)
- Đối với phần thủy tinh, trường hợp bị bể vỡ thì dùng giấy báo hoặc thùng carton, v.v... để bọc, sau đó sử dụng băng keo, v.v... để dán lại sao cho không bị vỡ ra.

- ※ Thu gom tối đa 8 khối 1 lần. (Hãy chờ 1 tháng kể từ lần thu gom trước đây).
- ※ Không thu gom những thứ phát sinh từ các cơ sở kinh doanh như công ty, cửa hàng, nhà máy, v.v...
- ※ Hãy mua vé phí xử lý rác quá khổ tại cửa hàng tiện lợi hoặc ~~bưu điện trong thành phố~~ trước ngày thu gom. Hãy điền ngày thu gom, số tiếp nhận và dán số lượng vé cần thiết ở nơi dễ thấy.
- ※ Không thu gom bất cứ thứ gì khác ngoài những thứ đã đăng ký.
- ※ Đối với máy vi tính, nhà sản xuất sẽ tiến hành thu hồi và tái chế nên vui lòng liên hệ cho nhà sản xuất. (Không phân biệt có ký hiệu tái chế PC hay không).

Đồ điện gia dụng tái chế

Phương pháp đăng ký
ở trang 9

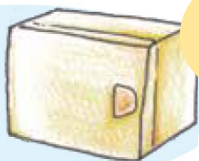
Phải đặt hẹn trước qua
điện thoại - Có tính phí

Các loại đồ điện gia dụng tái chế

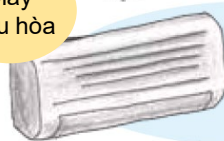
Tủ lạnh
(Tủ đông)



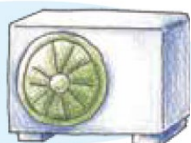
Tivi loại CRT
Tivi màn hình
tinh thể lỏng
Tivi plasma



Máy
điều hòa



Máy giặt
Máy sấy
quần áo



Chi phí đồ điện gia dụng tái chế

- Cần chi phí để xử lý đồ điện gia dụng tái chế.
- Cần phí tái chế (mua vé tái chế tại bưu điện) và phí thu gom và phí vận chuyển thu gom (đối với thành phố sẽ mất 2.500 yên cho 1 thiết bị đồ điện gia dụng tái chế).
- ※ Vui lòng liên hệ đến Trung tâm Vé tái chế Đồ điện gia dụng (0120-319-640) để biết thêm thông tin về phí tái chế.

- ※ Trường hợp biết cửa hàng bán thì hãy yêu cầu cửa hàng bán thu hồi lại.
- ※ Đối với những thứ phát sinh từ các cơ sở kinh doanh như công ty, cửa hàng, nhà máy, v.v... thì hãy yêu cầu cửa hàng bán hoặc các địa điểm giao dịch chỉ định thu hồi lại.
- ※ Không thu gom bất cứ thứ gì khác ngoài những thứ đã đăng ký.

- Rác phát sinh do chuyển chỗ ở, v.v... và rác phát sinh nhiều nhất thời (không bao gồm các đồ điện gia dụng tái chế)
- Đối với những rác có thể thải ra bằng túi chỉ định thì hãy cố gắng phân loại thành các loại thu gom định kỳ trước và vứt bỏ ra.

Các loại rác nhất thời



- ※ Cần chi phí vận chuyển thu gom. (Số tiền cố định: 20.000 yên ứng với 1 xe thu gom 2 tấn)
- ※ Không thu gom những thứ phát sinh từ các cơ sở kinh doanh như công ty, cửa hàng, nhà máy, v.v...
- ※ Không mang từ trong nơi cư trú ra.
- ※ Cần có sự chứng kiến vào ngày hôm đó.

Để việc thu gom rác được an toàn và an tâm thì không thể thiếu sự hợp tác của cư dân thành phố

■ Để ngăn ngừa hỏa hoạn xe thu gom rác và cơ sở xử lý rác ■

Nếu xe thu gom rác hoặc cơ sở xử lý rác bốc cháy sẽ ảnh hưởng đến tính mạng của nhân viên tác nghiệp hoặc có nguy cơ gây thiệt hại nghiêm trọng cho cơ sở, v.v...
Hãy đảm bảo tuân theo những điều sau đây để ngăn ngừa xảy ra sự cố hỏa hoạn.



- Bình ga đơn giản và lon xịt thì hãy sử dụng hết trước khi vứt bỏ ra. (Không cần phải đục lỗ).
- Hộp quẹt thì hãy sử dụng hết và xem là “Rác hỗn tạp” để vứt bỏ ra.
- Đối với những thứ có chứa nhiên liệu như dầu hỏa, v.v... thì hãy đảm bảo loại bỏ nhiên liệu ra trước khi vứt bỏ ra.
- Pin thì hãy đảm bảo tháo ra. (Pin khô đã tháo ra thì hãy xem là “Rác hỗn tạp” để vứt bỏ ra). Pin sạc thì hãy mang đến thùng thu gom của thành phố hoặc của cửa hàng hợp tác thu gom).
- Đừng vứt bỏ ra những danh mục sản phẩm không thể thu gom vì có khả năng bắt lửa.
- Trường hợp có những thứ có nguy cơ bốc cháy như bình ga đơn giản, lon xịt và hộp quẹt, v.v... trong rác nhất thời thì phải phân loại nó ra riêng và báo cho nhân viên thu gom.

※ Nếu biết rõ nguyên nhân phát sinh hỏa hoạn là do rác thải ra không đúng cách, người thải bỏ rác ra có thể sẽ bị truy cứu trách nhiệm.

■ Hành vi lấy các lon nhôm, v.v... là hành vi vi phạm pháp luật ■

Quyền sở hữu những thứ có thể tái chế lại như các loại lon như lon nhôm và lon thép, v.v..., các loại chai, kim loại có trong rác hỗn tạp, v.v... sẽ thuộc về thành phố.

Hành vi người thứ ba tự ý lấy đi những thứ này là hành vi vi phạm pháp luật nên tuyệt đối không được làm điều đó.

Phương pháp đăng ký đối với những loại rác cần đặt hẹn trước qua điện thoại

1

Hãy gọi điện thoại đến Trung tâm Tiếp nhận Rác quá khổ Thành phố Yao.
※Hãy đo kích cỡ của rác quá khổ trước (chiều dài của 3 cạnh). (Cách đo ở trang 10)

Điện thoại chuyên dụng để đăng ký:  **0800-222-9966 (gọi miễn phí)**

Gọi đến 072-923-9966 (có tốn phí) khi gọi từ điện thoại di động, PHS và một số điện thoại IP
Thời gian tiếp nhận: 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều từ thứ Hai đến thứ Sáu (kể cả ngày lễ)
※Điện thoại sẽ tắc nghẽn vào sáng thứ Hai nên vui lòng gọi vào thời gian buổi chiều hoặc các ngày khác trong tuần.



Nếu không thể đăng ký qua điện thoại thì có thể đăng ký qua FAX (072-923-9966).
Mẫu đơn đăng ký có sẵn tại Ban Phúc lợi cho Người khuyết tật, Hội đồng Phúc lợi Xã hội Thành phố Yao, Trung tâm Sinh hoạt Tự lập Yao.
Ngoài ra, cũng có thể tải xuống từ website thành phố Yao (<http://www.city.yao.osaka.jp/>).

2

Hãy cho chúng tôi biết địa chỉ, họ và tên, số điện thoại, loại rác bỏ ra, số lượng, kích thước và xe thu gom có thể vào được trước nhà hay không (có những thứ không thể thu gom).

3

Rác quá khổ

Chúng tôi sẽ thông báo cho bạn về ngày thu gom, địa điểm thu gom, số tiếp nhận, số lượng và phí xử lý rác quá khổ cần thiết cũng như những hạng mục cần thiết khác.

Đồ điện gia dụng tái chế

Chúng tôi sẽ thông báo cho bạn về ngày thu gom, số tiếp nhận, chi phí tái chế, phí của thành phố và các hạng mục lưu ý.

Rác nhất thời

Chúng tôi sẽ thông báo cho bạn về ngày thu gom, thời gian thu gom, số tiếp nhận, phí của thành phố và các hạng mục lưu ý.

4

Rác quá khổ

① Mua vé phí xử lý rác quá khổ

Hãy mua vé phí xử lý rác quá khổ tại cửa hàng tiện lợi hoặc ~~bưu điện trong thành phố.~~
(Tham khảo trang 10)

② Dán vé phí xử lý rác quá khổ

Hãy ghi ngày thu gom và số tiếp nhận trên vé phí xử lý rác quá khổ, sau đó dán số lượng vé phí xử lý rác quá khổ cần thiết ở nơi dễ thấy.

※Hãy giữ gìn cẩn thận hóa đơn của vé phí xử lý rác quá khổ cho đến khi việc thu gom hoàn tất.

③ Bỏ rác

Hãy bỏ rác quá khổ ra địa điểm đã thảo luận quyết định **trước 8 giờ sáng** của ngày thu gom.

Đồ điện gia dụng tái chế

① Thanh toán chi phí tái chế

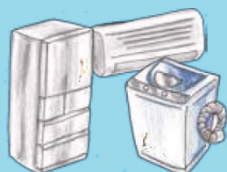
Hãy thanh toán phí tái chế tại bưu điện và nhận vé tái chế đồ điện gia dụng trước ngày thu gom.

② Bỏ rác

Hãy bỏ rác ra địa điểm đã thảo luận quyết định trước 8 giờ 30 phút sáng của ngày thu gom.

③ Thu gom

Hãy chứng kiến công việc thu gom và giao vé tái chế đồ điện gia dụng và phí xử lý sau khi công việc thu gom hoàn tất.



Rác nhất thời

① Bỏ rác

Hãy bỏ rác ra địa điểm đã thảo luận quyết định trước thời gian đăng ký của ngày thu gom.

② Thu gom

Hãy chứng kiến công việc thu gom và chi trả chi phí sau khi kết thúc công việc.



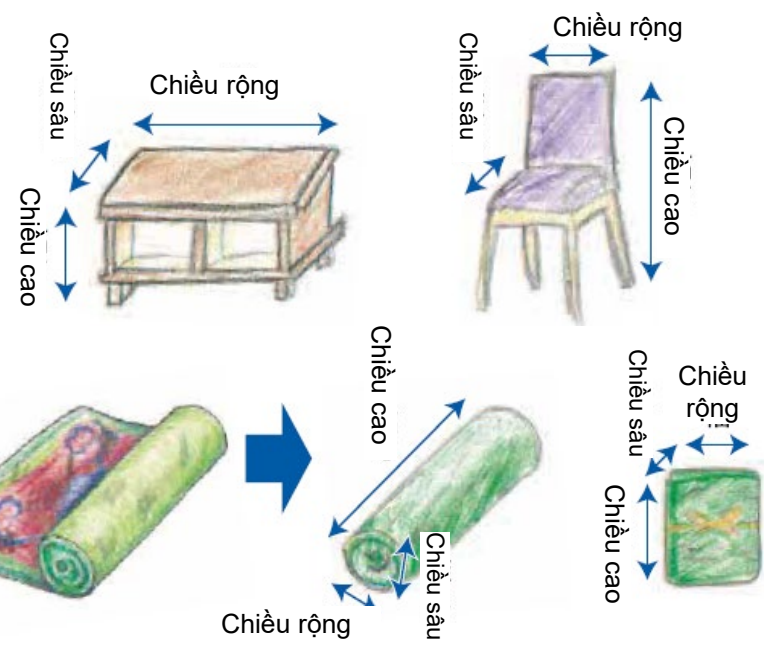
※Sau khi đăng ký, **nếu có thay đổi trong nội dung đăng ký thì vui lòng liên hệ đến Trung tâm Tiếp nhận Rác quá khổ Thành phố Yao trước 4 ngày (không kể thứ Bảy và Chủ Nhật) trước ngày thu gom dự kiến, nếu hủy bỏ đăng ký thì phải liên hệ trước ít nhất một ngày trước ngày thu gom dự kiến (không kể thứ Bảy và Chủ nhật).**

○ Về cách đo rác quá khổ

Về nguyên tắc, hãy đo tổng chiều dài của 3 cạnh (chiều cao, chiều rộng, chiều sâu) của rác quá khổ ở tình trạng nó đang được sử dụng.

Tuy nhiên, đối với những thứ có thể gấp lại thì hãy gấp nó lại, đối với những thứ có thể cuộn lại thì hãy cuộn nó lại, sau đó đo tổng chiều dài của 3 cạnh (chiều cao, chiều rộng, chiều sâu) ở trạng thái gấp lại hoặc cuộn lại đó.

※Không tháo rời rác quá khổ vì có thể gây thương tích.

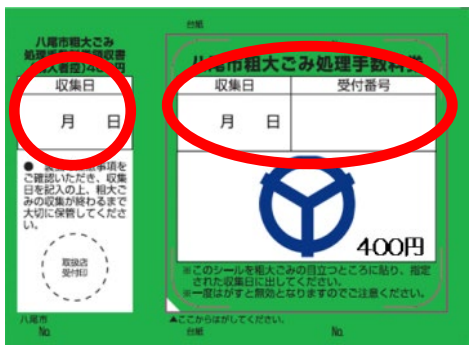


● Ví dụ về những thứ có thể gấp lại và những thứ có thể cuộn lại được
 Lều, xe đẩy em bé, dụng cụ cắm trại, giá ba chân, thang gấp, thuyền cao su, các loại thảm, v.v...

※ Trường hợp không biết cách đo thì vui lòng liên hệ đến Trung tâm Tiếp nhận Rác quá khổ.

○ Về vé phí xử lý rác quá khổ

Vé phí xử lý rác quá khổ có **1 loại vé 400 yên**. Tại thời điểm đăng ký, hãy mua số lượng vé phí xử lý rác quá khổ cần thiết mà Trung tâm Tiếp nhận Rác quá khổ thông báo.



Hãy đảm bảo ghi ngày thu gom (収集日), số tiếp nhận (受付番号).

- ※ Trường hợp tổng chiều dài của 3 cạnh vượt quá 3m thì cần 2 vé 400 yên.
- ※ Chúng tôi không nhận tiền mặt tại thời điểm thu gom.
- ※ Hãy dán vé phí xử lý rác quá khổ ở nơi dễ thấy sao cho có thể thấy được số tiếp nhận khi thu gom.
- ※ Một khi đã dán lên rồi sẽ không thể dán lại được nữa nên vui lòng lưu ý.
- ※ Hãy giữ gìn cẩn thận hóa đơn của vé phí xử lý rác quá khổ cho đến khi việc thu gom hoàn tất. Hãy ghi ngày thu gom lên hóa đơn khi bảo quản.

Vé phí xử lý rác quá khổ được bán tại các địa điểm sau đây. (Dấu hiệu chính là nhãn dán ở các nơi có bán vé phí xử lý rác quá khổ).

- Bưu điện ở trong thành phố Yao
 - Cửa hàng tiện lợi ở trong thành phố Yao
- Các cửa hàng bên trong thành phố như 7-Eleven, Daily Yamazaki, FamilyMart, Ministop, Lawson (thời điểm ngày 1 tháng 4 năm 2021)



○ Tiêu chuẩn xử lý đối với rác quá khổ (danh mục đặc biệt liên quan đến thu gom)

Đối với các danh mục đặc biệt liên quan đến thu gom sẽ được xử lý như trong bảng dưới đây. Tuy nhiên, các tiêu chuẩn xử lý có thể sẽ khác trong trường hợp mang đến tận nơi nên vui lòng liên hệ đến Ban Cơ sở Môi trường (072-991-7362) để biết thêm chi tiết.

(Từ phần thu gom ngày 1 tháng 9 năm 2016)

Danh mục	Tiêu chuẩn xử lý
C	
Cần câu (※③)	Tối đa 10 cái sẽ xem là 1 khối (bộ chung với hộp đựng cũng được xem là 1 khối)
Cây (độ lớn tối đa 10cm x chiều dài tối đa 100cm)	Tối đa 5 cái sẽ xem là 1 khối
Cây phơi	Tối đa 2 cây sẽ xem là 1 khối mà không quan tâm đến chiều dài
Chăn mền và chăn điện (※②)	Tối đa 5 tấm sẽ xem là 1 khối
Chậu cây cảnh (làm bằng nhựa)	Tối đa 5 cái sẽ xem là 1 khối
Chậu trồng cây (bằng nhựa)	Tối đa 5 cái sẽ xem là 1 khối
Cột chống đỡ	Tối đa 5 cái sẽ xem là 1 khối
Cột trụ làm vườn	Tối đa 20 cái sẽ xem là 1 khối
D	
Dụng cụ vệ sinh (giẻ lau sàn, chổi, v.v...)	Tối đa 10 cái sẽ xem là 1 khối
Đệm lót (※①)	Tối đa 5 cái sẽ xem là 1 khối
Đệm ngồi (※②)	Tối đa 10 tấm sẽ xem là 1 khối
G	
Gậy đánh bóng chày (※③)	Tối đa 10 cái sẽ xem là 1 khối
Gậy đánh golf	Tối đa 20 cái sẽ xem là 1 khối (bộ chung với túi đựng cũng được xem là 1 khối)
Gậy trượt tuyết (※③)	Tối đa 10 cái sẽ xem là 1 khối
Gối (※①)	Tối đa 5 cái sẽ xem là 1 khối
H	
Hộp đựng quần áo (làm bằng nhựa)	Tối đa 3 cái sẽ xem là 1 khối
K	
Kệ chống đỡ	Tối đa 2 bộ sẽ xem là 1 khối
Kiểm tre (※③)	Tối đa 10 cái sẽ xem là 1 khối
N	
Nệm (loại không có lò xo)	Tối đa 2 tấm sẽ xem là 1 khối
Nệm ngủ (※②)	Tối đa 5 tấm sẽ xem là 1 khối
T	
Tấm (gỗ, nhựa) [Kích cỡ tối đa 100cm x 100cm và độ lớn tối đa 20mm]	Tối đa 3 tấm sẽ xem là 1 khối
Tấm gợn sóng [kích cỡ tối đa 100cm x 100cm và độ lớn tối đa 2mm] (※④)	Tối đa 3 tấm sẽ xem là 1 khối
Tấm kẽm [kích cỡ tối đa 100cm x 100cm và độ lớn tối đa 2mm] (※④)	Tối đa 3 tấm sẽ xem là 1 khối
Tủ đựng quần áo (tủ đựng quần áo được lắp ráp bằng ống)	Sẽ xem là 1 khối mà không quan tâm đến kích cỡ
V	
Vợt (※③)	Tối đa 10 cái sẽ xem là 1 khối
X	
Xe đạp và xe đạp điện (đã tháo bỏ ắc quy)	Sẽ xem là 1 khối mà không quan tâm đến kích cỡ

Chú thích 1: Không được kết hợp các danh mục khác nhau lại với nhau.

Tuy nhiên, các danh mục được đánh dấu (※) có thể kết hợp với danh mục có cùng con số với nhau. Ngoài ra, tiêu chuẩn xử lý trong khi kết hợp (※②) lại với nhau là tối đa 5 tấm sẽ xem là 1 khối, và chỉ trong trường hợp này sẽ tính 1 tấm đệm ngồi là 0,5 tấm.

Ví dụ: 3 cái đệm lót ① và 2 cái gối ① sẽ xem là 1 khối

2 tấm nệm ngủ ② và 2 tấm chăn mền ② và 2 tấm đệm ngồi sẽ xem là 1 khối

Chú thích 2: Khi thải bỏ ra, hãy bó buộc lại bằng dây, v.v...

Danh mục chính không thể thu gom và xử lý

Chất thải công nghiệp, những thứ nguy hiểm, những thứ khó xử lý, v.v... có thể gây ra sự cố hỏa hoạn cho xe thu gom, gây thương tích cho nhân viên tác nghiệp, gây ra sự cố tại cơ sở xử lý, v.v... nên đừng xem chúng là rác rải và vứt bỏ ra.

★ Danh mục chính không thể thu gom và xử lý

<input type="checkbox"/> Chất thải công nghiệp	(Hãy trao đổi thảo luận với nhà thầu xử lý chất thải công nghiệp).
<input type="checkbox"/> Phế liệu xây dựng và những thứ tương tự [Ví dụ] Gỗ, bệ rửa trong bếp, tấm thạch cao, mảnh bê tông, đồ đạc trang bị trong nhà, khung cửa nhôm, bồn rửa, rào chắn, cửa ra vào, cống, bồn cầu, v.v...	(Hãy trao đổi thảo luận với nhà thầu xử lý chuyên môn).
<input type="checkbox"/> Dầu thải và sơn	(Hãy trao đổi thảo luận với nhà thầu xử lý chuyên môn).
<input type="checkbox"/> Xe mô tô và xe gắn máy	(Hãy trao đổi thảo luận với cửa hàng bán).
<input type="checkbox"/> Đệm có lò xo	(Hãy trao đổi thảo luận với nhà sản xuất và cửa hàng bán).
<input type="checkbox"/> Bình chữa cháy	(Hãy trao đổi thảo luận với nhà sản xuất và cửa hàng bán).
<input type="checkbox"/> Ấc quy	(Hãy trao đổi thảo luận với cửa hàng bán).
<input type="checkbox"/> Lốp xe	(Hãy trao đổi thảo luận với cửa hàng bán).
<input type="checkbox"/> Két sắt không phải là két sắt xách tay	(Hãy trao đổi thảo luận với nhà sản xuất và cửa hàng bán).
<input type="checkbox"/> Bình ga	(Hãy trao đổi thảo luận với nhà sản xuất và cửa hàng bán).
<input type="checkbox"/> Đàn piano	(Hãy trao đổi thảo luận với nhà sản xuất và cửa hàng bán).
<input type="checkbox"/> Lò sưởi dầu	(Hãy trao đổi thảo luận với nhà sản xuất và cửa hàng bán).
<input type="checkbox"/> Bàn thờ phật và bàn thờ thần linh	(Hãy trao đổi thảo luận với cửa hàng bán và đền thờ giáo phái).
<input type="checkbox"/> Tấm lưới ván buồm	(Hãy trao đổi thảo luận với cửa hàng bán).
<input type="checkbox"/> Khối sắt thép như quả tạ, thanh tạ, thanh sắt, tấm sắt, v.v...	(Hãy trao đổi thảo luận với nhà thầu kim loại cũ).
<input type="checkbox"/> Gạch, cốt đá, khối bê tông, sản phẩm bằng bê tông, v.v...	(Hãy trao đổi thảo luận với nhà thầu xử lý chuyên môn).
<input type="checkbox"/> Nhựa vinyl dùng trong nông nghiệp	(Hãy trao đổi thảo luận với cửa hàng bán hoặc nhà thầu xử lý chuyên môn).

★ Trường hợp không biết cửa hàng bán

(Thời điểm ngày 1 tháng 4 năm 2021)

Danh mục	Đoàn thể ngành, v.v...	Nơi liên hệ
Xe mô tô, xe gắn máy	Trung tâm Cuộc gọi Tái chế Xe hai bánh	050-3000-0727
Bình chữa cháy	Hợp tác xã Thiết bị Chữa cháy Osaka ⇒ Giới thiệu cửa hàng bán	06-6325-0660
	Hiệp hội Phòng chống Thiên tai và Cháy nổ Osaka ⇒ Giới thiệu nhà sản xuất	06-6943-7654
Ấc quy	Hiệp hội Công nghiệp Pin	03-3434-0261
Lốp xe	Chi nhánh Kinki - Hiệp hội Lốp ô tô Nhật Bản	06-6351-6747
Bình khí LP	Hiệp hội Khí hóa lỏng Osaka	06-6264-7888
Bình ga áp suất cao	Ban quản lý Bình chứa Khí cao áp Kinki	06-6251-5179
Chất thải công nghiệp	Phòng Hướng dẫn Chất thải công nghiệp - Ban Xúc tiến Xã hội Tuần hoàn Vật chất - Bộ phận Môi trường Thành phố Yao	072-924-3772

Cơ cấu thu gom tự chủ của nhà sản xuất và ngành kinh doanh

(Thời điểm ngày 1 tháng 4 năm 2021)

Danh mục	Đoàn thể ngành, v.v...	Nơi liên hệ
Máy vi tính	Hiệp hội Xúc tiến PC3R	03-5282-7685
Pin thứ cấp cỡ nhỏ (Pin sạc)	Hiệp hội JBRC	03-6403-5673
Thuyền FRP	Hiệp hội Công nghiệp Hàng hải Nhật Bản	03-5542-1201

Hệ thống hỗ trợ tái chế

1. Thu gom các vật có giá trị bởi các đoàn thể

Thành phố Yao sẽ không thu gom những vật có giá trị như thùng carton hay báo chí, v.v... chúng tôi kêu gọi tái chế bằng cách sử dụng bãi thu gom bởi của các đoàn thể cư dân thành phố đang tổ chức thu gom như Hiệp hội Khu phố, Hiệp hội Trẻ em, v.v...

Ngoài ra, chúng tôi có chi trả tiền khích lệ cho các đoàn thể đang thực hiện việc thu gom các vật có giá trị dựa vào trọng lượng thu được với mục đích thúc đẩy giảm thiểu chất thải và phục hồi tài nguyên, giữ gìn môi trường sống.

Tiền khích lệ: 5 yên ứng với 1kg

2. Ủ rác thực phẩm

~~Khoảng 40% “Rác cháy được (đốt)” được thải ra từ các hộ gia đình bình thường là rác thực phẩm như cơm thừa và các mẫu vụn nấu ăn, v.v... Thùng ủ rác thực phẩm có thể chuyển rác thực phẩm thành phân hữu cơ chất lượng cao, sử dụng để bón phân cho vườn rau gia đình hoặc trong vườn.~~

~~Thành phố Yao có cho mượn thùng ủ phân hữu cơ cũng như hỗ trợ chi phí mua thùng ủ phân hữu cơ.~~

(1) Cho mượn thùng ủ phân

~~Chúng tôi có tiến hành cho mượn thùng ủ phân 2 lần mỗi năm (tháng 7~8 và tháng 1~2).~~

~~Vui lòng xem bản tin từ chính quyền thành phố (số tháng 8 và số tháng 2) để biết thêm thông tin chi tiết.~~

(2) Hỗ trợ chi phí mua máy xử lý rác thực phẩm chạy bằng điện và thùng ủ phân trộn

~~Thành phố sẽ hỗ trợ một nửa số tiền mua thiết bị. Tuy nhiên, số tiền hỗ trợ tối đa là 20.000 yên đối với máy xử lý rác thực phẩm chạy bằng điện và tối đa 3.000 yên đối với thùng ủ phân trộn. Vui lòng liên hệ đến Ban Xúc tiến Xã hội Tuần hoàn Vật chất trước khi mua.~~

~~Vui lòng liên hệ đến Ban Xúc tiến Xã hội Tuần hoàn Vật chất (072 924 3866) để biết thông tin về việc thu gom các vật có giá trị bởi các đoàn thể và về việc ủ rác thực phẩm.~~



Địa điểm lắp đặt thùng thu gom

1. Chai nhựa PET

Tòa nhà chính của trụ sở hành chính thành phố, Văn phòng chi nhánh Yamamoto, Văn phòng chi nhánh Ryuge, Văn phòng chi nhánh Takayasu, Văn phòng chi nhánh Minami Takayasu, Văn phòng chi nhánh Akegawa, Văn phòng chi nhánh Shiki, Văn phòng chi nhánh Taisho, Văn phòng chi nhánh Takefuchi, Văn phòng chi nhánh Kyuhouji, Văn phòng chi nhánh Nishigoori, Tòa nhà công sở vệ sinh làm sạch, Cục nước máy, Trung tâm tái chế (Quảng trường Học tập "Meguru"), Văn phòng chăm sóc sức khỏe, Trung tâm giáo dục

※Tình trạng lắp đặt thùng thu gom tại các cửa hàng bán lẻ trong thành phố được đặt trên kệ hướng dẫn của văn phòng chính, các văn phòng chi nhánh (trung tâm cộng đồng) cũng như có đăng trên website của thành phố Yao.



[Tình trạng lắp đặt thùng thu gom]

2. Pin sạc

(1) Cơ sở công cộng của thành phố

Tòa nhà chính của trụ sở hành chính thành phố, Văn phòng chi nhánh Yamamoto, Văn phòng chi nhánh Ryuge, Văn phòng chi nhánh Takayasu, Văn phòng chi nhánh Minami Takayasu, Văn phòng chi nhánh Akegawa, Văn phòng chi nhánh Shiki, Văn phòng chi nhánh Taisho, Văn phòng chi nhánh Takefuchi, Văn phòng chi nhánh Kyuhouji, Văn phòng chi nhánh Nishigoori, Tòa nhà công sở vệ sinh làm sạch, Cục nước máy, Trung tâm tái chế (Quảng trường Học tập "Meguru"), Văn phòng chăm sóc sức khỏe, Trung tâm giáo dục

(2) Cửa hàng hợp tác tái chế pin sạc

Vui lòng cho vào trong "Thùng tái chế pin sạc" được lắp đặt tại các cửa hàng hợp tác tái chế (cửa hàng bán lẻ đồ điện gia dụng, v.v...).

※Hãy bỏ pin không thể sạc lại vào "Rác hỗn tạp".



[Cửa hàng hợp tác tái chế pin sạc]

Thu gom Fureai

Thu gom Fureai là gì?

Đối với người cao tuổi, người khuyết tật, thai phụ và sản phụ, người ốm đau và thương tật sống một mình gặp khó khăn trong việc tự mình đưa rác từ nhà đến địa điểm tập trung và không nhận được sự hỗ trợ giúp đỡ từ những người xung quanh, nhân viên thu gom sẽ đến tận cửa ra vào, v.v... của từng nhà để thu gom rác. Ngoài ra, chúng tôi sẽ tiến hành xác nhận an toàn khi có yêu cầu.

Đối tượng

- (1) Người có mức độ cần chăm sóc 1 trở lên trong những người được chứng nhận cần chăm sóc
- (2) Người có Sổ tay người bị khuyết tật thân thể cấp độ 1 và 2
- (3) Người có Sổ tay chăm sóc y tế và nuôi dưỡng trẻ em khuyết tật hạng A
- (4) Người có Sổ tay phúc lợi xã hội cho người bị rối loạn tâm thần cấp độ 1
- (5) Thai phụ và sản phụ
- (6) Những người không thuộc trường hợp từ 1~5 ở trên, gặp trở ngại trong việc đi bộ hoặc lên xuống cầu thang, v.v... do tuổi già, thương tích hoặc bệnh tật, gặp khó khăn trong việc bỏ rác, được thị trường công nhận là đặc biệt cần thiết

※Ngay cả những người có người sống chung, nếu người sống chung đó tương ứng với những điều kiện nêu trên, v.v... thì cũng sẽ thuộc đối tượng được áp dụng.

Nơi liên hệ và phương pháp đăng ký

Vui lòng đăng ký đến Ban Hoạt động Môi trường qua điện thoại (072-991-6254) hoặc FAX (072-999-4625).

Sau khi tiếp nhận đăng ký, chúng tôi sẽ đến nhà để phỏng vấn nhằm xác nhận mức độ thích hợp sử dụng dịch vụ.

※Tại thời điểm phỏng vấn, cần có sự chứng kiến của những người nắm rõ hiện trạng cuộc sống của người đăng ký như người quản lý chăm sóc, v.v...



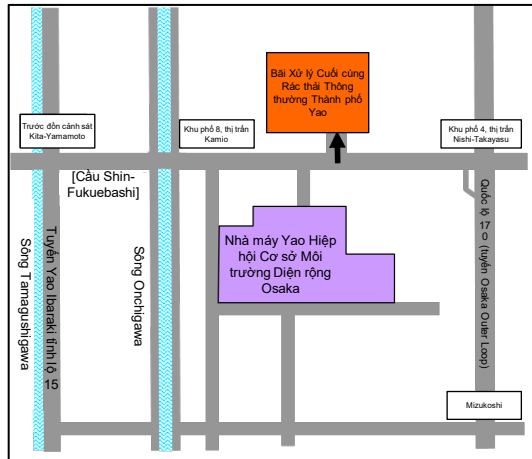
Vui lòng xem thông tin trên website thành phố

Trường hợp tự mình mang rác đến

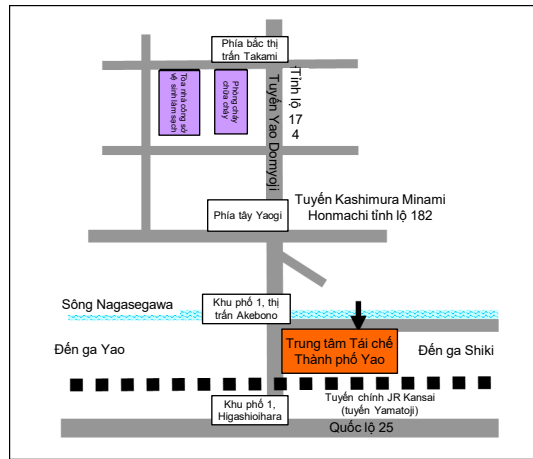
Loại rác	Rác cháy được (đốt)	Rác tái chế, rác hỗn tạp và rác quá khổ	Rác chôn lấp
Cơ sở tiếp nhận	Bãi Xử lý Cuối cùng Rác thải Thông thường Thành phố Yao	Trung tâm Tái chế Thành phố Yao	Bãi Xử lý Cuối cùng Rác thải Thông thường Thành phố Yao
Địa chỉ	9-36 thị trấn Kamio, thành phố Yao	2-11 thị trấn Akebono, thành phố Yao	9-36 thị trấn Kamio, thành phố Yao
TEL	072-993-1767	072-992-2060	072-993-1767
Thời gian tiếp nhận	9:30~11:30 13:00~15:30 (nghỉ thứ Bảy và Chủ nhật, mở cửa vào ngày lễ)	9:00~11:45 12:45~16:00 (nghỉ thứ Bảy và Chủ nhật, mở cửa vào ngày lễ) ※Tuy nhiên, không tiếp nhận vào thứ Tư.	9:30~11:30 13:00~15:30 (nghỉ thứ Bảy và Chủ nhật, mở cửa vào ngày lễ)
Phi xử lý	100 yên ứng với 10kg	200 yên ứng với 10kg	100 yên ứng với 10kg

- ※ Trường hợp mang rác đến các cơ sở và xử lý để xử lý sẽ phải trả phí. Vui lòng liên hệ đến Ban Cơ sở Môi trường (072-991-7362) để biết thêm thông tin chi tiết. Ngoài ra, để duy trì việc quản lý an toàn và thúc đẩy việc thải bỏ hợp lý tại các cơ sở, chúng tôi có thể từ chối mang vào những danh mục có thể thu gom.
- ※ Chỉ được mang đến bằng xe ô tô của gia đình (không chấp nhận xe ô tô, v.v... có dán tên công ty). Ngoài ra, không được mang đến bằng các phương tiện khác ngoại trừ xe ô tô của gia đình (đi bộ, xe đạp hoặc xe gắn máy, v.v...).
- ※ Không được nhờ người khác mang đến giúp. Bản thân người muốn thải bỏ rác phải tự mình mang đến.

▲ Bãi Xử lý Cuối cùng Rác thải Thông thường Thành phố Yao ▼



▲ Trung tâm Tái chế Thành phố Yao ▼



Quảng trường Học tập “Meguru”, Trung tâm Tái chế Thành phố Yao



Đã mở cửa vào năm 2009 nhằm xây dựng một xã hội tuần hoàn vật chất. Ngoài việc có thể tham quan khu xử lý rác và tìm hiểu về môi trường như 3R về rác, bạn có thể trải nghiệm xưởng làm túi denim, làm xà phòng sinh thái và làm túi sinh thái bằng cách may lại quần áo, v.v...

Quảng trường Học tập trong Trung tâm Tái chế Thành phố Yao

Để liên hệ đến “Meguru”...

TEL: 072-994-0564

Vui lòng xem website <http://yao-meguru.jp/>
(Có thể xem từ mã QR ở bên phải).



Ứng dụng hỗ trợ sinh hoạt “Yaoppu”

Ứng dụng hỗ trợ sinh hoạt “Yaoppu” là một ứng dụng điện thoại thông minh rất có ích cho cuộc sống ở thành phố Yao.

Có các chức năng tiện lợi như lịch ngày thu gom, từ điển phân loại rác, thông báo trước ngày thu gom, v.v...

Ngoài “Rác” ra còn có những nội dung có ích cho cuộc sống hàng ngày như “Phòng chống thiên tai”, “Nuôi dạy trẻ” và “Tham quan”, v.v...

1 Phương pháp tải xuống

Hãy quét mã QR của loại điện thoại thông minh mà bạn sở hữu hoặc tìm kiếm “Thành phố Yao (八尾市)” trên App store (iPhone) hoặc Google Play (Android).

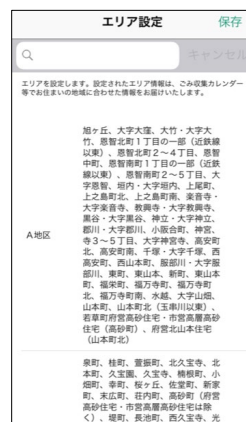
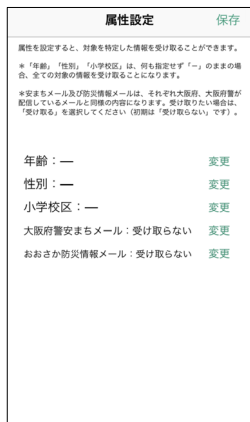


[iPhone]



[Android]

2 Cài đặt ban đầu



Chọn theo thứ tự sau đây để tiến hành cài đặt ban đầu. Ngoài ra, sau khi nhập cũng có thể thay đổi từ “Cài đặt chung (共通設定)” trong “Menu (メニュー)”.

- **Cài đặt thuộc tính (属性設定):**
Hãy chọn độ tuổi, giới tính, khu vực trường tiểu học, v.v...
- **Cài đặt thể loại (カテゴリ設定):**
Hãy đánh dấu vào thể loại cần hiển thị.
- **Cài đặt khu vực (エリア設定):**
Hãy chọn tên thị trấn mà bạn sinh sống.
- **Cài đặt hiển thị menu (メニュー表示設定):**
Hãy chọn hiển thị yêu thích từ 2 loại “Menu thông thường (通常メニュー)” và “Menu đơn giản (シンプルメニュー)”.

3 Về từng chức năng

Khi chọn “Rác và môi trường (ごみ・環境)” từ “Menu (メニュー)”, 7 hạng mục sẽ được hiển thị.

- **Lịch bỏ rác (ごみカレンダー):**
Lịch ngày thu gom của khu vực đã chọn sẽ được hiển thị.
- **Cách bỏ rác (ごみの出し方):**
Phương pháp phân loại rác và cách bỏ rác của thành phố Yao sẽ được hiển thị.
- **Từ điển phân loại (分別辞典):**
Phương pháp phân loại từng danh mục rác sẽ được hiển thị.
- **Câu hỏi thường gặp (よくある質問):**
Các câu hỏi thường gặp và câu trả lời sẽ được hiển thị.
- **Nơi liên hệ (お問い合わせ先):**
Các câu hỏi từ ban phụ trách liên quan đến môi trường sẽ được hiển thị.
- **Cài đặt hạng mục cảnh báo (アラート項目設定):**
Có thể cài đặt có thông báo trước ngày thu gom hay không.
- **Cài đặt thời gian cảnh báo (アラート時刻設定):**
Có thể cài đặt thời gian thông báo về thông báo trước ngày thu gom.

Vui lòng xem trang tiếp theo để biết chi tiết về từng chức năng.

7 chức năng tiện lợi liên quan đến rác

○ Lịch bỏ rác (ごみカレンダー)

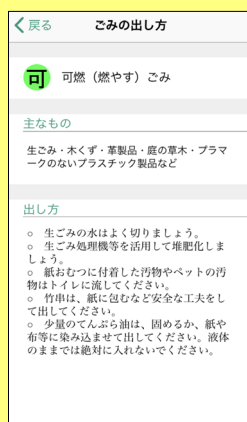
Lịch ngày thu gom của khu vực đã chọn sẽ được hiển thị.

Trường hợp có sự thay đổi về ngày thu gom do kỳ nghỉ năm mới thì chúng tôi sẽ thông báo tại đây.



○ Cách bỏ rác (ごみの出し方)

Khi chọn loại rác sẽ có giải thích về các danh mục chính và cách bỏ rác.

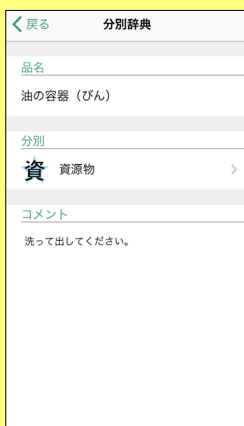


○ Từ điển phân loại (分別辞典)

Đây là chức năng cho biết cách phân loại rác theo từng danh mục.

Khi chọn một hạng mục, phương pháp phân loại và những lưu ý về cách vứt bỏ danh mục đó, v.v... sẽ được hiển thị.

Có khoảng 1.300 hạng mục được liệt kê, nếu có những hạng mục không được liệt kê trong từ điển phân loại nên không biết cách vứt bỏ chúng thì vui lòng liên hệ đến Ban Xúc tiến Xã hội Tuần hoàn Vật chất (072-924-3866).



○ Câu hỏi thường gặp (よくある質問)

Ở đây có đăng các câu hỏi thường gặp như về túi chỉ định, về rác quá khổ, v.v...



○ Nơi liên hệ (お問い合わせ先)

Nếu có điểm thắc mắc thì vui lòng liên hệ đến từng người phụ trách. Khi chọn một số điện thoại từ màn hình này thì một cuộc gọi trực tiếp sẽ được thực hiện.



○ Cài đặt hạng mục cảnh báo (アラート項目設定)

Có thể cài đặt có thông báo trước ngày thu gom ứng với từng loại rác hay không. Có thể ngăn ngừa tình trạng quên bỏ rác.



○ Cài đặt thời gian cảnh báo (アラート時刻設定)

Có thể cài đặt thời gian thông báo vào ngày hôm trước và vào ngày thu gom cho ngày thu gom rác đã cài đặt trong mục "Cài đặt hạng mục cảnh báo".

Sẽ được thông báo vào ngày trước đó nên có thể đổ rác mà không cần phải vội vàng vào ngày thu gom.



Hỏi & đáp liên quan đến rác

○ Về túi chỉ định

Hỏi: Phương pháp phân phát túi chỉ định dành cho gia đình như thế nào?

Chúng tôi sẽ giao đến nhà của các nhóm trường, v.v... trong Hiệp hội Khu phố 2 lần mỗi năm (tháng 8~9 và tháng 2~3), sau đó sẽ được phân phát cho từng hộ gia đình.

Đối với nhà tập thể như chung cư, v.v... có thể sẽ có trường hợp được phân phát từ chủ nhà hoặc người quản lý.

Cùng cùng thời gian đó, phiếu trao đổi sẽ được gửi đến cho các hộ gia đình chưa tham gia Hiệp hội Khu phố. Vì vậy, vui lòng mang phiếu trao đổi đến để nhận túi chỉ định tại quầy phân phát túi chỉ định trên tầng 1, tòa nhà chính của trụ sở hành chính thành phố.

Hỏi: Sẽ làm gì khi túi chỉ định không đủ dùng?

Khi không đủ dùng do gia tăng số người trong hộ gia đình, sử dụng bỉm giấy, v.v... chúng tôi sẽ phát tại quầy phân phát túi chỉ định trên tầng 1, tòa nhà chính của trụ sở hành chính thành phố trong thời gian mở cửa của các ngày làm việc trong tuần. Tuy nhiên, từ góc độ giảm thiểu rác thải và thu gom có kế hoạch, chúng tôi giới hạn có số lượng phát trong một lần.

○ Về rác quá khổ

Hỏi: Trường hợp cho vào túi không vừa thì phải xem là rác quá khổ để vứt bỏ ra. Vậy thì cho vào túi đến mức độ nào là được?

Nếu đã cột miệng túi chỉ định lại mà đồ bên trong vẫn còn nhô ra khỏi túi thì hãy xem là rác quá khổ để vứt bỏ ra.

Hỏi: Khi mang rác quá khổ ra khỏi nhà, tôi không được tháo rời ra phải không?

Về nguyên tắc, không được tháo rời rác quá khổ vì có thể gây thương tích.

Tuy nhiên, có thể tháo rời ra để dễ dàng mang vào và mang ra khỏi cửa ra vào. Ngoài ra, hãy đo chiều dài ở trạng thái trước khi tháo rời.

Hỏi: Tôi phải làm gì với vé phí xử lý rác quá khổ còn thừa?

Hãy giữ vé phí xử lý rác quá khổ còn thừa một cách cẩn thận để có thể sử dụng nó để vứt bỏ ra quá khổ vào lần sau. Ngoài ra, trường hợp mong muốn được hoàn lại tiền mặt thì có thể được hoàn lại tiền đối với những vé phí xử lý rác quá khổ chưa sử dụng khi thực hiện các thủ tục quy định tại Ban Hoạt động Môi trường (072-991-6254).

○ Về rác nhất thời

Hỏi: Tôi nên làm thế nào trong trường hợp có một lượng rác lớn phát sinh do chuyển chỗ ở, v.v...?

Vì đây là rác nhất thời nên hãy liên hệ đến Trung tâm Tiếp nhận Rác quá khổ Thành phố Yao để đăng ký thu gom rác nhất thời.

Phí thu gom là 20.000 yên cho mỗi xe ô tô 2 tấn.

Hỏi & đáp liên quan đến rác

○ Về việc tái chế

Hỏi: Lý do phải làm sạch bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa, chai nhựa PET trước khi vứt bỏ ra là gì?

Vì nếu vứt bỏ ra ở trạng thái có dị vật bên trong hoặc có vết bẩn sẽ có nguy cơ gây trở ngại cho quá trình tái chế.

Những thứ có dị vật bên trong hoặc có vết bẩn sẽ do chính người của Trung tâm Tái chế Thành phố Yao thực hiện chọn lọc thủ công.

Sẽ cần phải có nhiều người để xử lý công việc này nên chúng tôi mong được tất cả cư dân thành phố hợp tác trong việc vứt bỏ rác ra ở trạng thái sạch sẽ đã loại bỏ những dị vật nhằm giúp cho hoạt động tái chế được hiệu quả hơn.

Hỏi: Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa đã được phân loại và thu gom đang được tái chế như thế nào?

Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa đã được phân loại và thu gom sau khi được chọn lọc tại Trung tâm Tái chế Thành phố Yao sẽ được giao cho một nhà thầu tái chế sản phẩm, sau đó chúng sẽ được tái chế bằng một trong hai phương pháp chính sau đây.

① Trường hợp vật liệu được tái chế

Có nghĩa là tái sử dụng cho các sản phẩm nhựa một lần nữa. Mục đích sử dụng để làm xô, cột tiêu giao thông tam giác, chậu trồng cây (chậu cây cảnh), pallet để vận chuyển các sản phẩm công nghiệp, thanh chặn bánh xe trong bãi đậu xe, v.v...

② Trường hợp hóa chất được tái chế

Có nghĩa là lợi dụng việc nhựa được làm từ carbon và hydro, nung nóng và tăng áp suất để tái chế nó thành dầu mỏ và nhiên liệu hóa học cơ bản ban đầu. Mục đích sử dụng để làm nguyên liệu thô trong ngành công nghiệp hóa chất, chất khử lò cao, chất thay thế cho than nguyên liệu được sử dụng trong lò luyện cốc, và các nguyên liệu hóa học như amoniac và metanol, v.v...

Hỏi: Tôi nên vứt bỏ báo và thùng carton ra như thế nào?

Đối với các loại giấy cũ có thể tái chế như báo và thùng carton, v.v... thành phố sẽ không thu gom định kỳ mà đang yêu cầu vứt bỏ tại bãi thu gom bởi các đoàn thể do Hiệp hội Tự quản cũng như Hiệp hội Trẻ em, v.v... tổ chức thu gom.

Ngoài ra, trường hợp không có những đoàn thể tổ chức thu gom ở gần đó thì hãy nỗ lực cố gắng để tái chế các loại giấy cũ như yêu cầu nhà thầu giấy cũ tư nhân thu gom, v.v...

Vui lòng xem website của thành phố Yao để biết thông tin về cách bỏ giấy cũ cũng như danh sách các nhà thầu thu gom.

Có thể xem từ mã QR ở bên phải.



Hãy bỏ “Giấy linh tinh khác” vào bãi thu gom của các đoàn thể tổ chức thu gom

Giấy có thể tái chế như tờ rơi và túi giấy, v.v... được gọi là “Giấy linh tinh khác” và có thể được tái chế được tương tự như “Giấy báo” và “Thùng carton”. Điều này giúp làm giảm gánh nặng cho môi trường và giảm thiểu chi phí thiêu đốt.

Hãy tham khảo bảng phân loại giấy linh tinh khác ở trang 20, đừng vứt bỏ giấy linh tinh khác như là “Rác cháy được (đốt)” mà hãy vứt bỏ ra bãi thu gom của các đoàn thể tổ chức thu gom.

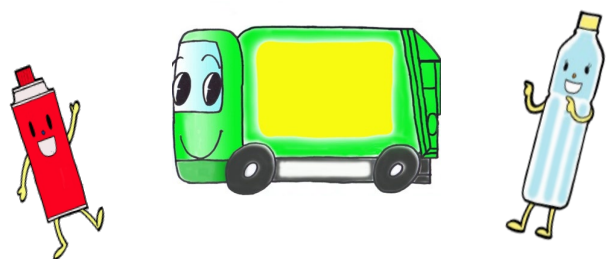
Khi vứt bỏ ra, hãy cẩn thận để không làm vương vãi khắp nơi bằng cách kẹp vào trong tạp chí, cho vào trong túi hoặc buộc bằng dây, v.v...



Bảng phân loại giấy linh tinh khác

	Giấy linh tinh khác	Rác cháy được	Ghi chú
A			
Áp phích quảng cáo	<input type="radio"/>		
B			
Bao thư	<input type="radio"/>		Loại bỏ phần bìa dính và phần giấy bóng kính
Báo miễn phí	<input type="radio"/>		
Băng keo đóng gói		<input type="radio"/>	
Băng keo giấy	<input type="radio"/>		
Bìa cứng dùng trong quần áo	<input type="radio"/>		
Bím giấy		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Bưu thiếp	<input type="radio"/>		Những thứ đã qua xử lý hình ảnh là "Rác cháy được"
Bưu thiếp gấp nếp		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
C			
Catalogue	<input type="radio"/>		
Các loại bản in	<input type="radio"/>		
Cốc bằng giấy		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
D			
Danh thiếp	<input type="radio"/>		
Đĩa bằng giấy		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Đồ đựng mì ly (giấy)		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Đồ đựng thực phẩm (giấy)		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
G			
Giấy bao bọc	<input type="radio"/>		
Giấy bìa	<input type="radio"/>		
Giấy bóng		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Giấy copy	<input type="radio"/>		
Giấy dầu		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Giấy fax		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Giấy gấp origami	<input type="radio"/>		
Giấy ghi nhớ	<input type="radio"/>		
Giấy gói và hộp đựng xà phòng		<input type="radio"/>	Vì có mùi mạnh
Giấy in phun	<input type="radio"/>		
Giấy Kraft	<input type="radio"/>		
Giấy màu	<input type="radio"/>		
Giấy nhà bếp		<input type="radio"/>	Chưa sử dụng đến cùng là "Rác cháy được"
Giấy than		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Giấy vàng, giấy bạc		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Giấy vệ sinh		<input type="radio"/>	Chưa sử dụng đến cùng là "Rác cháy được"
Giấy viết thư	<input type="radio"/>		
H			
Hình ảnh		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Hóa đơn		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Hộp bánh kẹo	<input type="radio"/>		
Hộp bột giặt		<input type="radio"/>	Vì có mùi mạnh
Hộp của màng bọc	<input type="radio"/>		Loại bỏ các phụ kiện, v.v...
Hộp đựng giày dép	<input type="radio"/>		

	Giấy linh tinh khác	Rác cháy được	Ghi chú
H			
Hộp đựng khăn giấy	<input type="radio"/>		Loại bỏ vinyl, v.v...
Hộp đựng mỹ phẩm	<input type="radio"/>		
Hộp đựng thực phẩm	<input type="radio"/>		
Hộp quẹt diêm	<input type="radio"/>		Loại bỏ phần bất lửa
Hộp rượu giấy		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Hộp thuốc uống	<input type="radio"/>		
K			
Kẹp tài liệu (giấy)	<input type="radio"/>		
Khăn ăn bằng giấy		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
Khăn giấy		<input type="radio"/>	Chưa sử dụng đến cùng là "Rác cháy được"
Khăn giấy		<input type="radio"/>	Chưa sử dụng đến cùng là "Rác cháy được"
Khăn giấy ướt		<input type="radio"/>	Chưa sử dụng đến cùng là "Rác cháy được"
L			
Lá bài (giấy)	<input type="radio"/>		
Lịch	<input type="radio"/>		Loại bỏ các phụ kiện, v.v...
Lõi của màng bọc	<input type="radio"/>		
Lõi giấy vệ sinh	<input type="radio"/>		
N			
Nhãn dán, bìa cứng của nhãn dán		<input type="radio"/>	Vì được gia công xử lý đặc biệt
P			
Phiếu ghi giá (giấy)	<input type="radio"/>		
S			
Sách giáo khoa	<input type="radio"/>		
T			
Tài liệu giới thiệu	<input type="radio"/>		
Tập vở	<input type="radio"/>		
Tờ rơi	<input type="radio"/>		
Túi đựng đĩa dùng một lần	<input type="radio"/>		
Túi đựng thuốc của bệnh viện	<input type="radio"/>		
Túi gạo (giấy)	<input type="radio"/>		
Túi giấy	<input type="radio"/>		Những thứ có phủ vật liệu là "Rác cháy được" Loại bỏ các phụ kiện, v.v...
V			
Vật liệu đóng gói (giấy)	<input type="radio"/>		
Vật liệu giảm xóc (giấy)	<input type="radio"/>		
Vỏ nháp	<input type="radio"/>		Loại bỏ các phụ kiện, v.v...



Hãy tuân theo quy tắc của đoàn thể tổ chức thu gom để vứt bỏ ra.

Rác thải trong hoạt động kinh doanh

- Đối với “Rác cháy được (đốt)”, hệ thống cấp phép thu gom và vận chuyển đã được bắt đầu từ năm 2006 nên hãy giao phó cho nhà thầu được cấp phép.
- Đối với “Chất thải công nghiệp”, vui lòng trao đổi thảo luận với nhà thầu xử lý chất thải công nghiệp.

Rác cháy được (đốt)

○ Hãy chọn từ các nhà thầu được liệt kê trong “Danh sách các nhà thầu được cấp phép thu gom và vận chuyển chất thải thông thường từ hoạt động kinh doanh” đã được cấp phép từ Thị trường thành phố Yao.

※Danh sách các nhà thầu được cấp phép được đặt trên kệ hướng dẫn của các văn phòng chi nhánh cũng như có đăng trên website của thành phố Yao.

○ Vui lòng trao đổi thảo luận trước với các nhà thầu được cấp phép để ký kết hợp đồng liên quan đến chi phí ủy thác, số lượng thải bỏ, phương pháp thải bỏ, ngày thu gom, thời gian thu gom, v.v.

Rác tái chế, rác chôn lấp và rác hỗn tạp

○ Đối với việc xử lý một lượng nhỏ rác thải giống với rác thải ra từ gia đình như chai hoặc lon nước giải khát, ô dù, tách trà, v.v... do nhân viên công ty tiêu thụ và thải ra thì vui lòng trao đổi thảo luận với Phòng Hướng dẫn Rác thải thông thường - Ban Xúc tiến Xã hội Tuần hoàn Vật chất (072-924-3866).

○ Có thể **mua** túi chỉ định dùng cho hoạt động kinh doanh (rác tái chế, rác chôn lấp và rác hỗn tạp) để thải bỏ ra sau khi nghe số lượng thải ra và tần suất thải ra, v.v...

※Rác thải trong hoạt động kinh doanh không chỉ bao gồm những thứ phát sinh nhằm mục đích thu lợi nhuận như các cửa hàng ăn uống, công ty mà, v.v... mà còn bao gồm cả các hoạt động kinh doanh cung cấp các dịch vụ công cộng, v.v... như bệnh viện và trường học, v.v...

※Ngay cả trường hợp cửa hàng hoặc cơ sở kinh doanh, v.v... cũng chính là nơi sinh sống của mình thì cũng phải xem rác thải phát sinh từ cửa hàng hoặc cơ sở kinh doanh là “Rác thải trong hoạt động kinh doanh” để vứt bỏ ra.

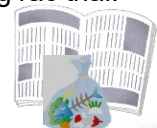
Để ngăn ngừa phá hoại túi đựng rác

Biện pháp quan trọng nhất để ngăn ngừa phá hoại là giảm lượng rác thực phẩm sẽ trở thành thức ăn cho chúng.

Do đó, trong cuộc sống hàng ngày, đừng nấu quá nhiều thức ăn không cần thiết, đừng để thức ăn thừa lại và ủ phân trộn, v.v... (xem trang 13).

Ngoài ra, bằng cách ép chặt rác thực phẩm sẽ có tác dụng giảm được 10% lượng rác thải.

Gói rác thực phẩm bằng những tờ giấy không còn sử dụng nữa, v.v... và đặt vào giữa túi để giấu rác thực phẩm sẽ giúp chúng khó bị phá hoại hơn.



Bằng cách làm cho không còn nhìn thấy những thứ có **màu đỏ** hoặc **màu cam** sẽ giúp chúng khó bị phá hoại hơn. (Những màu này dễ bị nhìn nhầm là thịt và hoa quả nên quạ sẽ có thói quen làm hỏng những túi này).



◎ Khi sử dụng lưới hoặc xô nhựa PE để ngăn quạ...

Để tránh trường hợp thu gom sót, khi sử dụng lưới hoặc xô nhựa PE mới để ngăn quạ thì hãy liên hệ đến Ban Hoạt động Môi trường (072-991-6254) trước đó.

Ngoài ra, hãy đảm bảo an toàn, không cản trở việc đi lại của người đi bộ và xe đạp, v.v... đồng thời thu dọn sau khi thu gom.

Xem xét một chút đối với lưới

- Hãy cố gắng sử dụng lưới có mắt lưới nhỏ (từ 5mm x 5mm trở xuống) để không tạo ra khoảng trống.
- Đừng chỉ treo từ trên cao mà hãy quấn mép lưới bên dưới túi đựng rác.



Vui lòng xem thông tin trên website thành phố

Hướng đến “Một thành phố tài nguyên tuần hoàn! Rác thải bằng không!”



~ Thành phố Yao đang thúc đẩy **3R** để tạo ra một xã hội tuần hoàn vật chất ~



R_{educe}



(Giảm)



Giảm thiểu: Là việc hạn chế phát sinh những thứ sẽ trở thành rác

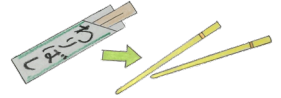
Ví dụ:

Hãy mang theo túi sinh thái (EcoBag) khi đi mua sắm.

Đừng dùng đũa sử dụng một lần mà hãy dùng đũa riêng sử dụng nhiều lần khi ăn cơm.

Đừng mua những sản phẩm sử dụng một lần mà hãy chọn và mua những thứ sử dụng lâu dài.

“Hãy cố gắng không để rác phát sinh”



R_{euse}



(Tái sử dụng)



Là việc tái sử dụng lại

Ví dụ:

Hãy cho em trai và em gái những quần áo không còn vừa.

Những thứ mà mình không còn cần nữa nhưng vẫn còn sử dụng được thì hãy cho người khác.

Trước khi vứt bỏ nó đi, hãy suy nghĩ lại xem có thể sử dụng nó để làm gì hay không.

“Hãy sử dụng đồ vật cẩn thận”

R_{ecycle}

(Tái chế)



Là việc tái chế những đồ không sử dụng để tạo ra sản phẩm mới và sử dụng

Ví dụ:

Hãy đảm bảo phân loại rác rõ ràng để dễ dàng tái chế.

Báo và tạp chí thì hãy bỏ ra bãi thu gom của các đoàn thể tổ chức thu gom như Hiệp hội Trẻ em hoặc Hiệp hội Khu phố, v.v...

“Hãy đảm bảo phân loại rõ ràng”

Được gọi là **“3R”** bằng cách lấy chữ **“R”** của các chữ cái đầu tiên của 3 từ

Các đồ vật được phân loại tại nhà sẽ được tập kết tại Trung tâm Tái chế Thành phố Yao và sẽ được tạo ra sản phẩm mới tại nhà máy tiếp theo.

Tạo ra sản phẩm mới



Bao bì và đồ đựng làm bằng nhựa
Chai nhựa PET

Rác tái chế

(chai thủy tinh)
(lon nhôm)
(lon thép)



Xô, đĩa CD, văn phòng phẩm, cột tiêu giao thông tam giác, v.v...



Chai nhựa PET, thảm, quần áo fleece, v.v...
Chai thủy tinh, viên bi, vật liệu lát nền, v.v...



Lon nhôm, phụ tùng xe ô tô, v.v...

Lon thép, vật liệu xây dựng (vật liệu thép), v.v...

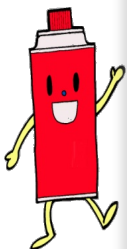


Toàn thành phố Yao, mỗi người giảm 100g một ngày sẽ giúp giảm khoảng 10.000 tấn rác mỗi năm. Nếu trộn lẫn thì chúng là rác, còn phân loại ra thì chúng là tài nguyên.

Tài nguyên của trái đất có hạn. Vì trái đất chúng ta đang sinh sống và vì trẻ em của chúng ta trong tương lai...

- Sản phẩm mà bạn sở hữu có thật sự cần?
- Còn có thể sử dụng hay không?
- Có thể phân loại ra không?

Hãy nhớ lại **3R** và cùng nhau thực hiện



HAPPY EARTH DAY OSAKA



Ngày Trái đất (Earth Day) là ngày suy nghĩ về trái đất để hành động.

Ngày Trái đất là một phong trào môi trường được tổ chức trên khắp thế giới. Các sự kiện của Ngày Trái đất cũng được tổ chức ở nhiều vùng tại Nhật Bản. Trong số đó, **Happy Earth Day OSAKA** là Ngày Trái đất lấy sinh viên học sinh làm cốt lõi đầu tiên tại Nhật Bản. Xem trọng cảm giác hạnh phúc trong cuộc sống hàng ngày để hoạt động.

Làm ra, xem, ăn và học tập

Happy Earth Day OSAKA có khoảng 100 cửa hàng và gian hàng trải nghiệm. Mua sắm tại các cửa hàng có quan tâm đến trái đất và cơ thể con người cũng như vui chơi với các hoạt động có thể thích thú học tập về trái đất. Còn có địa điểm giúp cho những người đến tham gia cảm thấy vui vẻ. Bạn có muốn suy nghĩ về những thứ mình có thể làm cùng trong số đó và tiến thêm một bước nữa không?



←Tsunagarisu

Tổ chức tại không gian xanh của Kyuhoji vào tháng 3 hàng năm!

Vui lòng xem website để biết thêm chi tiết



Cũng đang cung cấp thông tin trên SNS!



Chịu trách nhiệm câu vấn: Ủy ban Chấp hành Happy Earth Day OSAKA



Nơi liên hệ liên quan đến rác

Đăng ký rác quá khổ, đồ điện gia dụng tái chế và rác nhất thời	Điện thoại chuyên dụng để đăng ký 0800-222-9966 (gọi miễn phí) Điện thoại di động, PHS và một số điện thoại IP thì gọi số 072-923-9966 (có tốn phí)
Liên quan đến việc thu gom rác	Ban Hoạt động Môi trường 072-991-6254
Liên quan đến việc thu gom thi thể động vật	
Liên quan đến việc mang rác vào và tham quan các cơ sở	Ban Cơ sở Môi trường 072-991-7362
Liên quan đến việc tái chế, thu gom bởi các đoàn thể	
Liên quan đến việc phân phát túi chỉ định	Ban Xúc tiến Xã hội Tuần hoàn Vật chất 072-924-3866
Liên quan đến phí thu gom rác	
Liên quan đến việc vệ sinh đồng thời khu vực	Ban Bảo tồn Môi trường 072-924-9359
Liên quan đến chất thải công nghiệp	Phòng Hướng dẫn Chất thải công nghiệp - Ban Xúc tiến Xã hội Tuần hoàn Vật chất 072-924-3772

**Hãy cột miệng túi lại và bỏ rác ra 1 túi 1 lần.
Vui lòng hợp tác giảm rác!**

Sổ tay hướng dẫn cách phân loại và cách bỏ rác
(số xuất bản là R2-208)

Phát hành tháng 4 năm 2021

Biên tập và phát hành:

Ban Xúc tiến Xã hội Tuần hoàn Vật chất - Bộ phận Môi trường Thành phố Yao

5-2-2 thị trấn Takami, thành phố Yao

TEL: (072)924-3866 (kết nối trực tiếp)

FAX: (072)923-7135